

# 21 ZML 0025

## Zmluva o zabezpečení vytvorenia diela a licenčná zmluva

uzatvorená v zmysle ust. § 536 ods. 1 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov

### Článok I. Zmluvné strany

#### **Objednávateľ:**

**Creative Industry Košice, n. o.**

so sídlom Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika

IČO: 35583461

DIČ: 2022737871

Štatutárny orgán: Ing. arch. Michal Hladký, ArtD., riaditeľ

Peňažný ústav: Prima banka Slovensko a.s.

IBAN: SK21 5600 0000 0005 5823 5001

BIC kód banky: KOMASK2X

(ďalej len „objednávateľ“)

a

#### **Dodávateľ:**

**Juraj Čokyna**

Trvale b:

Rodné č

Číslo OF

DIČ: -

Bankové

IBAN: SI

BIC kód

(ďalej len „dodávateľ“)

### Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok dodávateľa zabezpečiť pre objednávateľa analytickú a konzultačnú činnosť v oblasti za školstvo pre Plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja na roky 2021-2027 v termíne od 1.4.2021 do 30.6.2021 (viac v prílohe 1).
2. Objednávateľ sa zaväzuje za plnenie predmetu tejto zmluvy uhradiť dodávateľovi dojednanú odmenu podľa článku III. bod 2. tejto zmluvy.

### Článok III. Odmena

1. Odmena za poskytnuté služby bola stanovená v súlade so zák. 18/1996 Zb. o cenách v aktuálnom znení a súvisiacich právnych predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne a včasné odovzdanie diela podľa článku II. bodu tejto zmluvy vzniká dodávateľovi právo na odmenu vo výške **1000,- EUR** (slovom: „tisíc Eur“). Objednávateľ za dodávateľa odvedie daňovú povinnosť.
3. Odmena podľa toho článku je odmena maximálna a túto je možné meniť len na základe

písomného súhlasu oboch zmluvných strán vo forme dodatku k tejto zmluve.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena podľa bodu 2. tohto článku bude dodávateľovi uhradená bezhotovostným prevodom na bankový účet dodávateľa uvedený v čl. I. tejto zmluvy do 14 dní od riadneho a včasného splnenia predmetu zmluvy podľa čl. II. bod 1. tejto zmluvy a to za predpokladu riadneho a včasného splnenia Zmluvy.

5. Dodávateľ ma nárok na odmenu až po riadnom splnení predmetu Zmluvy.

#### **Článok IV.**

##### **Čas plnenia predmetu zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ bude plniť predmet tejto zmluvy v čase v súlade s čl. II. bod 1. tejto zmluvy.

2. Zmena času plnenia predmetu tejto zmluvy je možná po vzájomnej dohode zmluvných strán v písomnej forme.

#### **Článok V.**

##### **Záväzky zmluvných strán**

1. Dodávateľ sa zaväzuje:

a) zabezpečiť, aby činnosti a výstupy podľa tejto zmluvy boli vykonané dodávateľom osobne s odbornou starostlivosťou na vlastné náklady a nebezpečenstvo dodávateľa;

b) dodať objednávateľovi vypracované materiály a s nimi súvisiace dokumentácie;

2. Objednávateľ sa zaväzuje:

a) v prípade, ak je to na splnenie predmetu Zmluvy nevyhnutné, poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť, a to predovšetkým všetky potrebné podklady, informácie a usmernenia v záujme riadneho splnenia predmetu zmluvy podľa článku II. bod 1. tejto zmluvy;

b) objednávateľ poskytne potrebné podklady k splneniu predmetu zmluvy dodávateľovi do 5 dní odo dňa podpisu Zmluvy;

c) ak dodávateľ predloží objednávateľovi, počas plnenia Zmluvy, výzvu na doplnenie nevyhnutných podkladov k plneniu predmetu Zmluvy, v prípade, že je to potrebné, Objednávateľ dodá tieto podklady do 5 dní odo dňa predloženia výzvy dodávateľa;

d) ak objednávateľ bude s dodaním podkladov v omeškaní, lehota dodávateľa na dodanie predmetu zmluvy sa posúva o dobu, počas ktorej je objednávateľ v omeškaní s dodaním nevyhnutných podkladov.

#### **Článok VI.**

##### **Spôsob použitia diela a rozsah licencie**

1. Dodávateľ vyhlasuje, že má súhlas od nositeľov práv k všetkým prvkom obsiahnutým v dodanom predmete Zmluvy, vrátane oprávnenia udeliť oprávnenie tretej osobe - objednávateľovi na použitie predmetu, v rozsahu udelennej licencie podľa tejto Zmluvy (ďalej len "**licencia**").

2. Ak bude predmet Zmluvy spôsobilým predmetom ochrany podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „**Autorský zákon**“) Dodávateľ týmto udeľuje objednávateľovi súhlas na každé dosiaľ známe použitie chránených častí predmetu Zmluvy, a to v súlade s ustanovením § 19 ods. 4 v spojení s ustanovením § 65 a nasl. Autorského zákona, najmä na:

a) spracovanie diela,

b) spojenie diela s iným dielom,

c) zaradenie diela do databázy podľa § 131 Autorského zákona,

d) vyhotovenie rozmnoženiny diela,

e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela

- prevodom vlastníckeho práva,

- vypožičaním,
  - nájmom,
  - f) uvedenie diela na verejnosti
  - verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
  - verejným vykonaním diela,
  - verejným prenosom diela.
3. Licencia sa udeľuje bez akéhokoľvek územného alebo vecného obmedzenia.
  4. Odmena za poskytnutie licencie je zahrnutá v odmene podľa čl. III bod 2 tejto zmluvy.
  5. Dodávateľ udeľuje objednávateľovi licenciu na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv autora podľa ustanovenia § 32 ods. 1 Autorského zákona.
  6. Licencia, ktorú dodávateľ udelil objednávateľovi podľa tejto zmluvy je výhradná. Dodávateľ súhlasí, že objednávateľ je oprávnený licenciu postúpiť tretej osobe alebo poskytnúť tretej osobe sublicenciu.
  7. Zánikom objednávateľa ako právnickej osoby, ktorej bola udelená licencia, prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na právneho nástupcu nadobúdateľa.
  8. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ je oprávnený po odovzdaní diela, resp. jeho častí, publikovať dielo, alebo jeho časti ako súčasť svojho portfólia, či už v statickej podobe (statické obrázky), alebo ako súčasť audiovizuálneho diela (video) plniaceho úlohu prezentácie služieb Dodávateľa.

#### **Článok VII.**

##### **Osobitné dojednania**

1. Dodávateľ prehlasuje, že neuzatvorí po podpise tejto zmluvy ďalšiu zmluvu, ktorá by mohla ohroziť vytvorenie diela v zmysle tejto zmluvy.
2. Dodávateľ sa zaväzuje rešpektovať požiadavky a pokyny objednávateľa.
3. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na splnenie predmetu zmluvy.
4. Dodávateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii predmetu tejto zmluvy dozvedel, v opačnom prípade je povinný nahradiť objednávateľovi škodu, ktorá mu porušením tejto povinnosti vznikla. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach o ktorých sa dodávateľ pri realizácii predmetu tejto zmluvy dozvedel trvá bez časového obmedzenia aj po skončení trvania tejto zmluvy.

#### **Článok VIII.**

##### **Doba platnosti zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.4.2021 do 30.06.2021.
2. Zmluvné strany môžu túto zmluvu ukončiť aj písomnou dohodou.
3. Objedávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, že dodávateľ nespĺní predmet Zmluvy riadne a včas. Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak objednávateľ neposkytne dodávateľovi riadne a včas ním požadovanú súčinnosť.
4. Zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

#### **Článok IX.**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť

nasledujúcim dňom po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovej stránke objednávateľa.

2. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomne formou dodatku, po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán.

3. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a obsah zmluvy sa zhoduje s prejavom ich slobodnej a vážne vykonanej vôle.

5. Zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná, schválená a na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísaná.

6. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, po jeden pre každú zmluvnú stranu.

V Košiciach dňa

Objednávateľ:

Dodávateľ:

.....  
**Ing. arch. Michal Hladký, ArtD.**  
Creative Industry Košice, n. o.

.....  
**Juraj Čokyna**

## Príloha č.1: Situačná analýza v oblasti školstva

Analýza sa bude zameriavať predovšetkým na zabezpečovanie služieb v oblasti ranej starostlivosti, predprimárneho, primárneho a sekundárneho školstva, ktoré patria do originálnych<sup>1</sup> a prenesených<sup>2</sup> kompetencií v oblasti školstva.

Rámec analýzy vychádza z Agendy 2030, oblasť Kvalitné vzdelávanie (Cieľ 4, pre lepší prehľad pozri Tabuľka 1). Okrem indikátorov vyplývajúcich z cieľa a podcieľov Agendy 2030 budú jednotlivé oblasti hodnotené z pohľadu:

- 1.) **dostupnosti vzdelávacích služieb**, vrátane analýzy možných bariér v prístupe
- 2.) **materiálneho a personálneho zabezpečenia** vzdelávacích služieb, vrátane rozdielov medzi jednotlivými poskytovateľmi
- 3.) **kvality** poskytovaných vzdelávacích služieb

Cieľom analýzy je:

1. **zhrnúť a zhodnotiť dostupné dáta** v oblasti inkluzívneho, spravodlivého a kvalitného vzdelávania pre všetkých (Agenda 2030, Cieľ 4) na území Košíc a príľahlých obciach<sup>3</sup>
2. **zmapovať nedostatočne pokryté oblasti** (s ohľadom na Agendu 2030, Cieľ 4)
3. **vytvoriť prehľad aktérov, ktorých skúmaná oblasť zasahuje a ovplyvňuje**
4. **navrhnuť postupy**, ako nedostatočne pokryté oblasti v blízkej budúcnosti pokryť

---

<sup>1</sup> Mesto Košice/mestské časti majú originálne kompetencie v oblasti materských škôl, školských klubov detí, školských jedálníach a centrách voľného času

<sup>2</sup> Mesto Košice/mestské časti majú prenesené kompetencie v oblasti základných škôl, ktorých sú zriaďovateľmi; výnimkou sú špeciálne základné školy

<sup>3</sup> S ktorými má mesto Košice/mestské časti dohodnuté zmluvy o spoločných školských obvodoch

**Tabuľka 1: Podciele a indikátory vychádzajúce z Agendy 2030, oblasť Kvalitné vzdelávanie, relevantné pre navrhovaný typ analýzy**

Skúmané ciele Agendy 2030	Indikátory
<p><b>4.1. VŠETCI ŽIACI A VŠETKY ŽIAČKY S UKONČENÝM NIŽŠÍM STREDNÝM VZDELANÍM</b></p>	<p>Počet a podiel detí, ktoré základné školy opúšťajú bez dosiahnutia ISCED2 (nižšie stredné vzdelanie)</p> <p>Podiel detí, ktoré na konci ISCED2 dosahujú aspoň minimálne zručnosti v oblasti čitateľskej a matematickej gramotnosti</p>
<p><b>4.2. VŠETKY DETI PRIPRAVENÉ NA NÁSTUP DO ŠKOLY</b></p>	<p>Podiel detí, ktoré sa zúčastnili predškolského vzdelávania aspoň jeden rok pred nástupom do školy</p> <p>Podiel detí, ktoré nastúpili do nultého ročníka</p> <p>Podiel detí, ktoré aspoň raz opakovali prvý ročník ZŠ</p> <p>Podiel detí mladších ako 5 rokov, ktoré nevykazujú problémy v oblasti zdravia, vzdelávacích schopností a psycho-sociálnych podmienok</p>
<p><b>4.5 ROVNAKÝ PRÍSTUP K VZDELÁVANIU BEZ OHĽADU NA SOCIÁLNE ALEBO ZDRAVOTNÉ ZNEVÝHODNENIE</b></p>	<p>Počet debarierizovaných škôl a školských zariadení</p> <p>Miera školskej segregácie</p>
<p><b>4.A VYBUDOVAŤ ALEBO DOBUDOVAŤ ŠKOLSKÉ ZARIADENIA, KTORÉ BUDÚ PRÍSTUPNÉ PRE VŠETKY DETI A POSKYTNÚ BEZPEČNÉ, INKLUZÍVNE A Z UČEBNÉHO HĽADISKA EFEKTÍVNE PROSTREDIE</b></p>	<p>Podiel škôl s prístupom k:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) elektrickej sieti</li> <li>b) internetovému pripojeniu</li> <li>c) zázemiu a pomôckam potrebným pre výučbu detí so znevýhodnením</li> <li>d) pitnej vode</li> <li>e) sanitárnym zariadeniam</li> </ul> <p>Počet škôl bez kvalitných stravovacích zariadení</p> <p>Počet škôl poskytujúcich príležitosť na celodenné vzdelávanie</p>